

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2014-224	del 27/03/2014
Oggetto	Sezione Provinciale di Bologna. Approvazione del tirocinio curriculare della D.ssa CARACCIOLO MARTINA presso il Laboratorio Integrato.	
Proposta	n. PDTD-2014-238 del 27/03/2014	
Struttura adottante	Sezione di Bologna	
Dirigente adottante	Bucci Sabattini Maria Antonietta	
Struttura proponente	Laboratorio Integrato	
Dirigente proponente	Dott.ssa Bucci Sabattini Maria Antonietta	
Responsabile del procedimento	Bucci Sabattini Maria Antonietta	

Questo giorno 27 (ventisette) marzo 2014 presso la sede di Via F. Rocchi n.19 in Bologna, la Dr.ssa Bucci Sabattini Maria Antonietta, delegata all'adozione degli atti di competenza del Direttore della Sezione di Bologna, ai sensi dell'art.5, comma 6, del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

**Oggetto: Sezione Provinciale di Bologna. Approvazione del tirocinio curriculare della D.ssa CARACCIOLO MARTINA presso il Laboratorio Integrato.**

**PREMESSO:**

- che con D.D.G. n. 80 del 11/11/2013 é stato rinnovato il Protocollo d'intesa con l'Università Alma Mater Studiorum di Bologna per la collaborazione su tematiche ambientali di comune interesse;
- che il suddetto Protocollo d'intesa prevede, tra l'altro, l'accoglimento da parte di Arpa presso le proprie strutture di studenti in tirocinio curriculare e tesi di laurea o di neo laureati in tirocinio post lauream;

**RICHIAMATI:**

- il Regolamento per il Decentramento amministrativo di Arpa, approvato con Deliberazione del Direttore Generale n. 65 del 27/09/2010, ai sensi del quale l'adozione degli atti relativi allo svolgimento di tirocini formativi/stage presso il Nodo è attribuita, secondo le rispettive competenze, ai Direttori delle Sezioni Provinciali;
- la Disciplina delle frequenze temporanee presso le strutture di Arpa Emilia - Romagna approvata con DDG n. 55 del 27/05/2013;

**PREMESSO INOLTRE:**

- che la studentessa CARACCIOLO MARTINA, iscritta al Master universitario di Analisi chimiche e chimico-tossicologiche forensi dell'Università di Bologna, ha richiesto di poter svolgere un tirocinio curriculare presso il Laboratorio Integrato della Sezione di Bologna;
- che, così come concordato con l'Università di Bologna, il tirocinio curriculare si svolgerà così come previsto da apposita convenzione e progetto formativo allegati rispettivamente A) e B) al presente atto quali parti integranti e sostanziali, con decorrenza 07/04/2014 e termine 30/09/2014;

**PRESO ATTO:**

- che l'Università degli Studi di Bologna, in qualità di soggetto promotore, ha dichiarato che la studentessa è assicurata per infortuni e responsabilità civile verso terzi, ai sensi della normativa vigente;

**RITENUTO:**

- di approvare lo svolgimento del tirocinio curriculare della studentessa iscritta al Master universitario di Analisi chimiche e chimico-tossicologiche forensi dell'Università di Bologna

presso il Laboratorio Integrato della Sezione di Bologna secondo le modalità indicate nella convenzione e progetto formativo rispettivamente all.ti A) e B) al presente atto;

SU PROPOSTA:

- del Responsabile del Laboratorio Integrato, Dr.ssa Bucci Sabattini Maria Antonietta, che ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente atto;

DATO ATTO:

- che il Responsabile del Procedimento, ai sensi della L. n. 241/1990 e della L.R. n. 32/93, è la stessa Dr.ssa Bucci Sabattini Maria Antonietta;

#### DETERMINA

1. di approvare lo svolgimento del tirocinio curriculare da parte della studentessa CARACCIOLO MARTINA, iscritta al Master universitario di Analisi chimiche e chimico-tossicologiche forensi dell'Università di Bologna così come previsto dall'apposita convenzione e progetto formativo allegati rispettivamente A) e B) al presente atto quali parti integranti e sostanziali;
2. di dare atto che il tirocinio avrà decorrenza dal 07/04/2014 e termine 30/09/2014;
3. di dare atto inoltre che il tirocinio in oggetto non si configura in alcun modo come rapporto di lavoro e non comporta alcun vincolo ed onere retributivo per Arpa.

IL DIRETTORE DELLA SEZIONE

(D.ssa Maria Adelaide Corvaglia)



ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

**PROGETTO DI TIROCINIO CURRICULARE**  
(rif. Convenzione stipulata in data xxxxxxxxxxxx)

**MASTER IN ANALISI CHIMICHE E CHIMICO-TOSSICOLOGICHE FORENSI"**

**a.a. 2013 - 2014**

**Direttore: Prof. Stefano Girotti**

**Tirocinante**

Nominativo: **Martina Caracciolo**

nato/a: ) Il:

residente a

CAP 73100

Tel

Titolo di studio Laurea in Biotecnologie Mediche

**Attuale condizione** del tirocinante

Studente iscritto al Master universitario in **ANALISI CHIMICHE E  
CHIMICO-TOSSICOLOGICHE FORENSI** dell'Università di Bologna

**Soggetto ospitante**

Ragione Sociale e Sede Legale : Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia Romagna

Codice Fiscale/P.IVA 04290860370

Tel. 0516223811

Sede/i dello stage: Via F. Rocchi n.19 - Bologna

Stabilimento/reparto/ufficio: ARPA - Sezione Provinciale di Bologna - tel 051396211

Durata e periodo di tirocinio: dal 07/04/2014 al 30/09/2014 (fino al raggiungimento delle 375 ore previste dal progetto)

Tempi di accesso ai locali aziendali: dal Lunedì al Venerdì dalle 8.00 alle 18.00 (orari e giorni)

**Tutori**

Tutor didattico/organizzativo (indicato dal Direttore del Master):

Tutor aziendale: Dott.ssa C. Bergamini Ruolo nell'azienda: Responsabile Area Chimica  
Acque e Contaminati Organici

**Coperture assicurative**



ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

**INAIL con “Gestione per conto dello Stato”**

**Infortunati - AIG nr. IAH0008528 con scadenza al 28/02/2017**

**RC - UNIPOLSAI nr. 0026.5106193.62 con scadenza al 28/02/2017**

### Obiettivi e modalità dello stage

**Obiettivi per il Soggetto Proponente (indicare gli obiettivi formativi specifici con riferimento al percorso formativo del master)**

- 
- 
- 
- 

**Obiettivi per il Tirocinante (specificare le capacità/conoscenze da acquisire; l'ultimo punto è un obiettivo generale di tutte le esperienze di stage)**

- acquisire elementi di xxxxxxxxxxxx
- sviluppare conoscenze afferenti a xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
- migliorare la capacità di inserimento e di collaborazione nella realtà di contesto lavorativo, organizzativo, operativo sia sotto il profilo delle relazioni interprofessionali sia con riferimento alla capacità di affrontare e svolgere attività operative che richiedono integrazione e collaborazione tra più posizioni lavorative e organizzative.

**Attività previste:**

- 
- 
- 
- 

**Facilitazioni previste: (se previste: ad esempio accesso alla mensa aziendale, etc..)**

### **Obblighi del tirocinante**

- seguire le indicazioni dei tutori e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo od altre evenienze;
- rispettare gli obblighi di riservatezza circa processi produttivi, prodotti od altre notizie relative al soggetto ospitante di cui venga a conoscenza, sia durante che dopo lo svolgimento del tirocinio;
- rispettare i regolamenti del soggetto ospitante e le norme in materia di igiene e sicurezza;
- garantire comportamenti adeguati e rispettosi dei regolamenti ed usi aziendali

Il Soggetto ospitante è tenuto ad osservare le normative vigenti relative alla sicurezza sul lavoro, di cui al D.lgs. 81/2008.

Bologna, \_\_\_\_\_

firma per presa visione ed accettazione del

Il Direttore del Master \_\_\_\_\_



ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

Il Soggetto Ospitante \_\_\_\_\_

La/Il Tirocinante \_\_\_\_\_



Alma Mater Studiorum Università di Bologna

Rep. n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

## **CONVENZIONE DI TIROCINIO CURRICULARE**

### **TRA**

Il Direttore del Master in Analisi chimiche e chimico-tossicologiche forensi – II Edizione - A.A. 2013-2014 - dell'Università di Bologna (C.F. 80007010376), nella persona del Prof. Stefano Girotti, nato il 30 Marzo 1950 a Bologna (di seguito Direttore del Master), domiciliato per la carica presso il Dipartimento di Farmacia e Biotecnologie (FaBit) in Via Belmeloro, 6 a Bologna

### **E**

Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia Romagna - Sezione Provinciale di Bologna, con sede legale a Bologna Via Po n. 5 - Codice fiscale e P.IVA 04290860370 d'ora in poi denominata "Soggetto ospitante", rappresentata dalla D.ssa Maria Adelaide Corvaglia, nata a Diso (LE) il 29/12/1957 - Direttore della Sezione Provinciale di Bologna - domiciliata per la carica in Via F. Rocchi n.19 Bologna - la quale interviene al presente atto in forza della deliberazione n. 65 del 27/09/2010.

### **PREMESSO CHE**

- a. ai sensi dell'art. 6 della legge 19 novembre 1990, n. 341, in materia di formazione finalizzata e di servizi didattici integrativi, in particolare in attuazione dell'art. 1, comma 15, della legge 14 gennaio 1999, n. 4, le Università possono attivare, disciplinandoli nei regolamenti didattici di Ateneo, corsi di perfezionamento scientifico e di alta formazione permanente e ricorrente, successivi al conseguimento della laurea o della laurea specialistica, alla conclusione dei quali sono rilasciati i master di primo e di secondo livello;
- b. per conseguire il master universitario lo studente deve aver acquisito almeno sessanta crediti oltre a quelli acquisiti per conseguire la laurea o la laurea specialistica;
- c. il credito formativo universitario rappresenta la misura del volume di lavoro di apprendimento, compreso lo studio individuale, richiesto ad uno studente in possesso di adeguata preparazione iniziale per l'acquisizione di conoscenze ed abilità nelle attività formative previste dagli ordinamenti didattici dei corsi di studio;
- d. per attività formativa è da intendersi ogni attività organizzata o prevista dalle università al fine di assicurare la formazione culturale e professionale degli studenti, con riferimento, tra l'altro, ai corsi di insegnamento, ai seminari, alle esercitazioni pratiche o di laboratorio, alle attività didattiche a piccoli gruppi, al tutorato, all'orientamento, ai tirocini, ai progetti, alle tesi, alle attività di studio individuale e di autoapprendimento;



Alma Mater Studiorum Università di Bologna

- e. tutti i corsi di cui al Decreto 509/99 devono essere deliberati da Scuole, Dipartimenti, Centri Interdipartimentali singolarmente o per aggregazioni sia interni all'Ateneo di Bologna sia in collaborazione con altre Università, italiane o estere, ed approvati dal Senato Accademico dell'Università degli Studi di Bologna;
- f. con delibera della Giunta d'Ateneo del 26/03/2013 è stata approvata l'attivazione del Master in Analisi chimiche e chimico-tossicologiche forensi proposto dal Dipartimento di Farmacia e Biotecnologie Via Belmeloro, 6 Bologna
- g. nell'ambito degli "obiettivi e attività formative qualificanti delle classi" di cui all'art. 10 del D.M. 509/99 e successive modificazioni, possono essere previste attività formative volte ad acquisire ulteriori conoscenze linguistiche, nonché abilità informatiche e telematiche, relazionali, o comunque utili per l'inserimento nel mondo del lavoro, nonché attività formative volte ad agevolare le scelte professionali, mediante la conoscenza diretta del settore lavorativo cui il titolo di studio può dare accesso, tra cui, in particolare, i tirocini formativi e di orientamento di cui al decreto del Ministero del Lavoro 25 marzo 1998, n. 142.
- h. la stipula e la gestione delle singole convenzioni è demandata ai Direttori dei Master;
- i. il tirocinio curriculare si configura come completamento del percorso formativo e i suoi obiettivi sono quindi esclusivamente didattici e di acquisizione di conoscenze nel mondo del lavoro;

**TUTTO CIO' PREMESSO E CONSIDERATO,  
CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE:**

**Articolo 1.**

1. Le premesse fanno parte integrante della presente convenzione.

**Articolo 2**

1. Il soggetto ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture n. 1 soggetti in tirocinio curriculare, per lo svolgimento delle attività formative di cui all'art. 10 lettera f) del D.M. 509 del 3.11.1999, e successive modifiche ed integrazioni.
2. Il soggetto ospitante si impegna inoltre a redigere, a fine tirocinio, una relazione finale sullo svolgimento dello stage e ad esprimere una valutazione di merito sulle attività svolte dal partecipante, se richiesta dal Consiglio Scientifico del Master per l'acquisizione dei crediti formativi.



Alma Mater Studiorum Università di Bologna

### **Articolo 3**

1. L'individuazione dei nominativi da inviare presso il soggetto ospitante viene effettuata dal Consiglio Scientifico del Master, adottando criteri fondati essenzialmente sul merito scolastico e sulla congruità dei curricula con i progetti di cui al comma successivo.
2. L'indicazione della tipologia delle attività formative da svolgere presso il soggetto ospitante è attribuita al Consiglio Scientifico del Master.

### **Articolo 4**

1. Il tirocinio curriculare, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera d), della legge n. 196 del 1997 non costituisce rapporto di lavoro.
2. Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività è seguita e verificata da un tutore designato dal Direttore del Master in veste di responsabile didattico-organizzativo, e da un responsabile indicato dal soggetto ospitante.
3. Per ciascun tirocinante inserito nell'ente ospitante in base alla presente convenzione viene predisposto un progetto contenente almeno:
  - a. il nominativo del tirocinante;
  - b. i nominativi del tutore e del responsabile dell'ente;
  - c. obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso il soggetto ospitante;
  - d. le strutture del soggetto ospitante presso cui si svolge il tirocinio.

### **Articolo 5**

1. Il soggetto ospitante può erogare ai tirocinanti rimborsi spese o borse di formazione, il cui onere resta a suo totale carico.

### **Articolo 6**

1. Per ciascun tirocinante inserito nell'ente ospitante in base alla presente convenzione l'Università garantisce la copertura assicurativa per il rischio infortunio, sia presso l'INAIL con gestione per conto dello Stato sia con polizza AIG nr. IAH0008528 con scadenza al 28/02/2017, nonché, per il rischio di responsabilità civile per danni a terzi (persone/cose), con polizza UNIPOLSAI nr. 0026.5106193.62, con scadenza il 28/02/2017.



Alma Mater Studiorum Università di Bologna

**Articolo 7**

1. La presente Convenzione ha durata annuale e ha validità dalla data di sottoscrizione.

**Articolo 8**

1. La presente Convenzione è soggetta a registrazione in caso d'uso, ai sensi dell' art. 4 tariffa parte II del D.P.R. 131/26.04.1986 con oneri a carico della parte richiedente.

**Articolo 9**

1. Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dall'interpretazione ed attuazione della presente convenzione.

2. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere l'accordo, il Foro competente sarà quello di Bologna.

Bologna, \_\_\_\_\_

Il Direttore del Master  
(Prof. Stefano Girotti)

---

Il Direttore della Sezione  
Provinciale ARPA di Bologna  
(D.ssa Maria Adelaide Corvaglia)

---